

Programm

Program

Europatag am Eötvös – Gymnasium
Európa - nap az
Eötvös József Gimnáziumban

07. April 2016/ 2016. április 7.

Titel der Veranstaltung / a rendezvény címe:

**”Für mehr Toleranz und Verständnis im vereinten Europa –
Lehren des Holocaust für die Menschen von heute” /**

**„Több megértést és toleranciát egy egyesült Európában – a
holokauszt üzenete a ma embere számára”**

Beszélgetőpartnerek / Gesprächspartner (1. rész / Teil):

Varga Ágota filmrendező / Dénes Tamás közgazdász,
volt eötvösös diák, tatai holokauszt túlélők gyermeke
Ágota Varga, Filmregisseurin / Tamás Dénes, Volkswirt,
Sohn von Holocaust-Überlebenden in Totis/Tata

Gesprächspartnerin / beszélgetőpartner (2. Teil / rész):

Ágnes Bartha, ehemalige Zwangsarbeiterin, Holocaust-Überlebende
Bartha Ágnes, egykori kényszermunkás, holokauszt-túlélő

09:00 **Beginn** der Veranstaltung "Für mehr Toleranz und Verständnis im vereinten Europa – Lehren des Holocaust für die Menschen von heute"/ „**Több megértést és toleranciát az egyesült Európában – a holokauszt üzenete a ma embere számára**” című rendezvény kezdete

Zu Beginn kurze Ansprachen der Schulleitung und des Organisators des Europatages, Richard Guth. / **A rendezvény nyitányaként az iskola vezetésének és Richard Guth szervezőnek a bevezetője és köszöntője hangzik el.**

09:15 Dokumentarfilm „Visszajöttek” (Tata 1995) / a „Visszajöttek” című dokumentumfilm (Tata, 1995) bemutatója

10:55 Podiumsgespräch mit Filmregisseurin Ágota Varga und Tamás Dénes in ungarischer Sprache, das Gespräch führt Alina Horváth, Schülerin der Klasse 11E/ **beszélgetés Varga Ágota filmrendezővel és Dénes Tamással, a beszélgetést Horváth Alina 11.E osztályos tanuló vezeti**

11:30/11:40 Ende des ersten Teils der Veranstaltung / **a rendezvény első része véget ér**

13: 00 **Fortsetzung der Veranstaltung / a rendezvény folytatása (2. Teil/rész)**

13:10 Vorführung des Kurzfilms „Belső képek” des deutschen Regisseurs Helmuth Bauer, anschließend Gespräch mit der Zeitzeugin Ágnes Bartha in deutscher Sprache, das Gespräch führen Zoé Oláh und Bernadett Péntes, Schülerinnen der Klasse 11E / **Helmuth Bauer „Belső képek” című dokumentumfilmjének megtekintése, utána beszélgetés a film főszereplőjével, Bartha Ágnessel német nyelven (a beszélgetést Oláh Zoé és Péntes Bernadett 11.E osztályos tanulók vezetik).**

14: 10/14:20 Vorstellung des Filmprojekts „Die Parzelle C bleibt für immer leer” unter Beteiligung der Projektklasse 13C / „**A C parcella örökre üres marad**” filmprojekt bemutatása a projektvezető 13.B osztály részvételével

14:30/14:40 **Ende der Veranstaltung / a rendezvény vége**